



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



Karpacz, 10 marca 2011r.

**ZAPYTANIE OFERTOWE  
NA PRZEPROWADZENIE DODATKOWYCH ZAJĘĆ Z JĘZYKA  
NIEMIECKIEGO W KLASACH 1a, 1b, 4b, 5b, 6b, 3b SZKOŁY  
PODSTAWOWEJ W KARPACZU W RAMACH PROJEKTU  
WSPÓLFINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ W  
RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO WSPÓŁPRACY  
TRANSGRANICZNEJ POLSKA - SAKSONIA 2007-2013**

Gmina Karpacz, ul. Konstytucji 3 Maja 54, 58-540 Karpacz, zaprasza do złożenia oferty poprzez wypełnienie formularza załączonego do niniejszego zapytania ofertowego, zgodnie z poniższymi wymaganiami:

**1. Przedmiot zamówienia:**

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie dodatkowych zajęć z języka niemieckiego dla klas 1a, 1b, 4b, 5b, 6b, (po jednej godzinie tygodniowo) 3b (dwie godziny tygodniowo) w Szkole Podstawowej w Karpaczu w okresie od 01.04.2011r. do 31.03.2013r. obejmującym 490 godzin zegarowych łącznie, tj. w roku szkolnym 2010/2011- 70 godzin (10 tygodni x 7 godzin tygodniowo), w roku szkolnym 2011/2012 – 252 godziny (36 tygodni x 7 godzin tygodniowo), w roku szkolnym 2012/2013 – 168 godzin (24 tygodnie x 7 godzin tygodniowo).

Zakres zamówienia obejmuje: przygotowanie tematyki zajęć, realizację zajęć w czasie uzgodnionym z dyrektorem szkoły, prowadzenie dokumentacji przebiegu zajęć – dzienniki. Czas realizacji usługi od 01.04.2011r. do 31.03.2013r.

Przedmiot zamówienia realizowany jest w ramach projektu pn. „**Edukacja i sport drogą do obywatelskiej Europy – 2 Etap**”, dofinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013.

**2. Wymagane kwalifikacje Oferentów:**

Oferenci muszą spełniać następujące wymogi:

- 2.1 Posiadać wykształcenie wyższe magisterskie z przygotowaniem pedagogicznym,
- 2.2 Posiadać doświadczenie w pracy z dziećmi w wieku szkolnym (poświadczone dokumentowo)
- 2.3 Posiadać minimalne wykształcenie kierunkowe: licencjat filologii niemieckiej

**3. Opis kryteriów i sposobu oceny ofert:**

Oferent powinien sporządzić ofertę na załączonym formularzu w języku polskim.

Oferta musi zawierać:

- 3.1. pełną nazwę oferenta/Imię, nazwisko oferenta
- 3.2. adres, numer telefonu oraz numer NIP
- 3.3 cenę oferty przedstawionej jako wynagrodzenie brutto za godzinę wyrażoną w PLN

---

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013.*



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



3.4. opis doświadczenia zawodowego

3.5. oferta musi być podpisana przez osobę lub osoby uprawnione do reprezentowania oferenta

Przy wyborze ofert Zamawiający będzie kierował się następującymi kryteriami:

Cena – 80%

Doświadczenie w pracy z dziećmi – 20%

**4. Termin do którego należy składać oferty: 18 marca 2011r. godz. 10.00(decyduje data wpływu oferty)**

**5. Prosimy o złożenie we wskazanym terminie załączonego, wypełnionego formularza osobiście, za pośrednictwem poczty na adres: Urząd Miejski w Karpaczu, ul. Konstytucji 3 Maja 54, 58-540 Karpacz lub pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: [k.dobiecka@o2.pl](mailto:k.dobiecka@o2.pl) (skan wypełnionego i podpisanego formularza)**

BURMISTRZ  
mgr inż. Bogdan Malinowski

**GMINA KARPACZ**  
ul. Konstytucji 3 Maja 54  
58-540 KARPACZ  
tel. 75 76 19 150, fax 75 76 19 224





Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



Formularz ofertowy str.1/2

Pieczęć oferenta

**Zamawiający:**  
**Gmina Karpacz**  
**ul. Konstytucji 3 Maja 54**  
**58-540 Karpacz**

**OFERTA W ODPOWIEDZI NA ZAPYTANIE NA OFERTOWE NA PRZEPROWADZENIE DODATKOWYCH ZAJĘĆ Z JĘZYKA NIEMIECKIEGO W KLASACH 1a, 1b, 4b, 5b, 6b, 3b SZKOŁY PODSTAWOWEJ „Edukacja i sport drogą do obywatelskiej Europy – 2. Etap”**

|   |   |
|---|---|
| <b>Pełna nazwa oferenta/Imię i nazwisko</b>                                   |   |
| <b>Siedziba oferenta,(miejsce zamieszkania) numer telefonu oraz numer NIP</b> |   |
| <b>Usługa:</b>  | Przeprowadzenie dodatkowych zajęć z języka niemieckiego dla klas 1a, 1b, 4b, 5b, 6b, (po jednej godzinie tygodniowo) 3b (dwie godziny tygodniowo) w Szkole Podstawowej w Karpaczu w okresie od 01.04.2011r. do 31.03.2013r. obejmującym 490 godzin zegarowych łącznie, tj. w roku szkolnym 2010/2011- 70 godzin (10 tygodni x 7 godzin tygodniowo), w roku szkolnym 2011/2012 – 252 godziny (36 tygodni x 7 godzin tygodniowo), w roku szkolnym 2012/2013 – 168 godzin (24 tygodnie x 7 godzin tygodniowo). |
| <b>Cena</b>   | <b>Cena za godzinę brutto.....</b><br><b>(słownie: .....)</b>   |

.....  
**Miejscowość i data**

.....  
**imię i nazwisko oferenta / osoby  
uprawnionej  
do reprezentowania  
oferenta**

.....  
**podpis i pieczęć oferenta/  
osoby uprawnionej  
do reprezentowania  
oferenta**

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013.*



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



*Formularz ofertowy str. 2/2*

## OPIS DOŚWIADCZENIA ZAWODOWEGO

.....  
**Miejscowość i data**

.....  
**imię i nazwisko oferenta / osoby  
uprawnionej  
do reprezentowania  
oferenta**

.....  
**podpis i pieczęć oferenta/  
osoby uprawnionej  
do reprezentowania  
oferenta**